

NAGANO 長野



## Otoño tocado de genciana púrpura

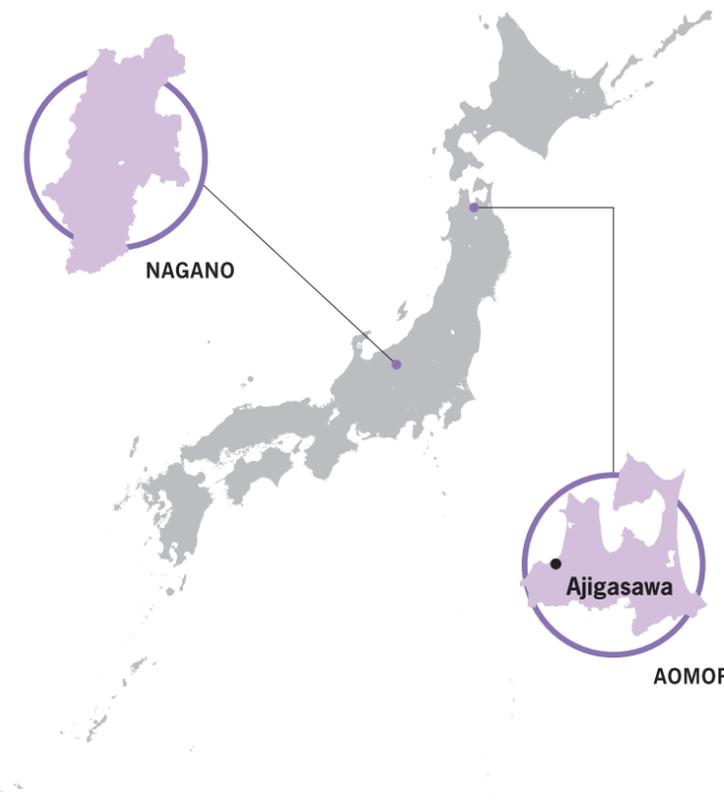
Nagano, una prefectura en Honshu sin salida al mar, está casi completamente rodeada por picos altísimos que alcanzan los 3.000 m de altura. Bendecida con un clima fresco incluso en los meses de verano, aquí se encuentran algunos de los centros turísticos de montaña más famosos de Japón. La genciana, una preciosa flor alpina de color púrpura, crece naturalmente en las montañas. Ha sido designada oficialmente como la flor de la prefectura, donde también se cultiva ampliamente, y estas flores, una vez cortadas, son muy apreciadas en exposiciones internacionales de horticultura. Investigadores japoneses han descubierto recientemente que las manchas en los pétalos de genciana tienen cloroplastos, lo que permite a la flor hacer la fotosíntesis al igual que lo hacen las hojas, una característica única que no se encuentra en otras flores. Una clara señal del cambio de estación, este elegante tono púrpura prepara a los residentes locales para la llegada del otoño.

<https://www.go-nagano.net/en/>

## Tonos dorados en río cristalino

En el extremo norte de Honshu se encuentra Ajigasawa, un pueblo en la prefectura de Aomori, frente al Mar de Japón. El río Akaishi, que atraviesa la ciudad, brota de manantiales en el corazón de Shirakami-Sanchi, una zona montañosa catalogada como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. En otoño, el inmenso bosque de hayas brilla en tonos dorados, creando un paisaje de ensueño. Estas corrientes de aguas claras han sido siempre el hogar del ayu, un pequeño pez de sabor dulce que ocupa un lugar especial en el corazón de los japoneses. Por lo general de un color plateado ligeramente manchado de azul, los ayu que viven en las limpidas aguas del río Akaishi tienen un tono dorado en todo el cuerpo. Sus deslumbrantes formas hablan muy claramente de la riqueza de este maravilloso río.

<http://www.ajjiku.jp/en/>



# Especialidades de otoño en Japón

En otoño, vientos refrescantes soplan a través del archipiélago japonés. Bajo el cielo azul, todo tipo de flores de temporada saludan a sus admiradores humanos, y las plantas que han soportado los tórridos días de verano cambian de color para anunciar la llegada de la nueva estación.

